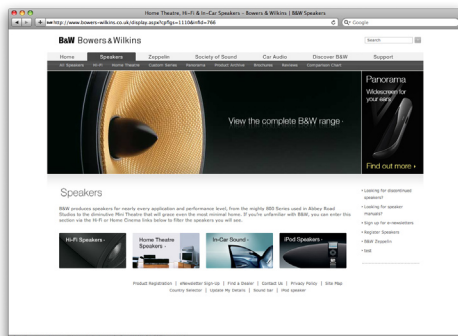
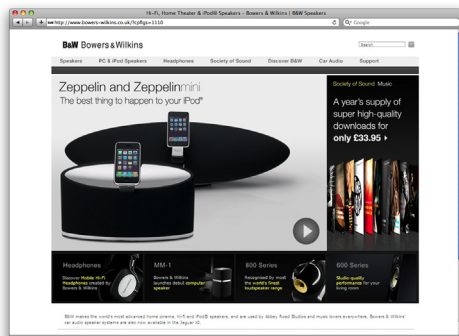


CWM16

Bienvenido a Bowers & Wilkins y a la Serie CWM6

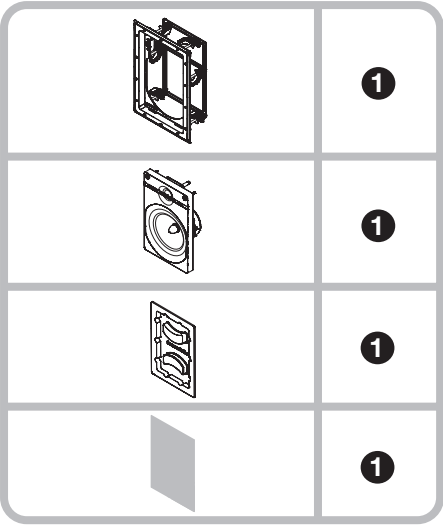
Gracias por elegir Bowers & Wilkins. Cuando John Bowers fundó nuestra compañía, lo hizo con la firme creencia de que el diseño imaginativo, la ingeniería innovadora y la tecnología avanzada eran fundamentales a la hora de hacer posible el pleno disfrute de la experiencia sonora en el hogar. Una creencia que seguimos compartiendo y que inspira cada producto que diseñamos.

La Serie de cajas acústicas empotrables en pared CWM6 ha sido diseñada para ofrecer una instalación fácil y una elevada calidad sonora en instalaciones personalizadas que requieran la máxima discreción. Este manual describe la instalación de las cajas acústicas de la Serie CWM6 en paredes convencionales con bloques de fijación y de pladur (viga+yeso). Comienza con el listado del contenido del embalaje de las CWM6:



www.bowers-wilkins.com

1. Contenido del embalaje del CWM6



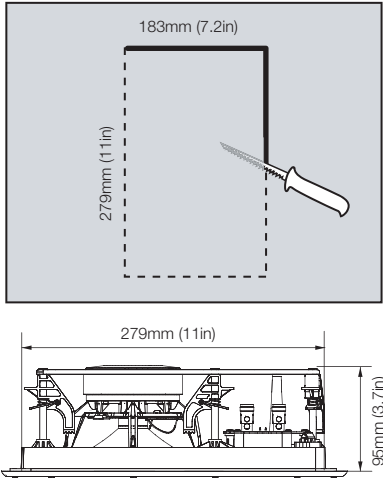
- Estructura de la caja acústica de la Serie CWM6 (panel frontal, marco/caja posterior, rejilla protectora)
- Plantilla para corte
- Máscara para pintura
- Paquete con documentación que contiene una Guía de Inicio Rápida e información sobre la Garantía

Información Relativa al Medio Ambiente

 Todos los productos de B&W están diseñados para satisfacer la normativa internacional en materia Restricción del Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos y la eliminación de Residuos Procedentes de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Estos símbolos indican la plena satisfacción de las citadas normativas y que los productos que los incorporan deben ser reciclados o procesados debidamente en concordancia con las mismas. Contacte con sus autoridades locales en materia de gestión de residuos para que orienten el respecto.

2. Fundamentos de la Serie CWM6

CWM663, CWM664

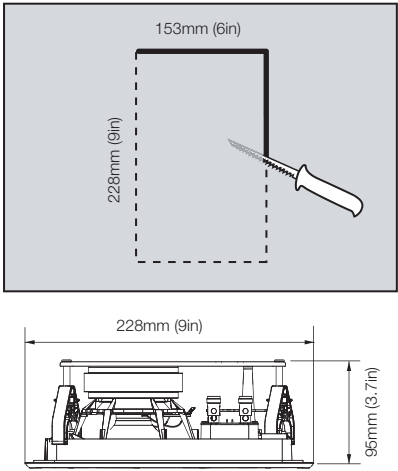


Las cajas acústicas empotrables en pared de la Serie CWM6 comprenden un panel frontal (baffle) que soporta los altavoces y el filtro divisor de frecuencias de las mismas, un marco y una pestaña frontal integrados y una rejilla de protección fijada magnéticamente. El marco se conecta a los cables de conexión a cajas mediante terminales laterales, con el panel frontal conectándose automáticamente cuando es insertado en aquél.

Las cajas acústicas de la Serie CWM6 necesitan para su montaje un orificio en la pared cuyas dimensiones se muestran en la tabla siguiente:

Modelo	Altura del Orificio	Anchura del Orificio
CWM652	228 mm	153 mm
CWM663	279 mm	183 mm
CWM664	279 mm	183 mm

CWM652



Todas las cajas acústicas de la Serie CWM6 necesitan una profundidad mínima de 90 mm detrás de la superficie de montaje. Los dibujos superiores ilustran estas dimensiones.

Nota: Si las cajas acústicas de la Serie CWM6 van a ser instaladas en proyectos de nueva construcción, se dispone tanto de kits de pre-montaje como de cajas posteriores para las mismas. Para más información, contacte con su detallista Bowers & Wilkins local.

Antes de instalar las cajas acústicas de la Serie CWM6, debería asegurarse de que las ubicaciones de la pared elegidas para ello estén libres de obstrucciones –caso de tuberías, conductos o cables– que puedan interferir en la instalación. En construcciones de pladur ya existentes, utilice una herramienta de búsqueda de tacos de sujeción para que le ayude a mapear la construcción de la pared y un detector de tuberías para escanear las ubicaciones de instalación propuestas.

3. Colocación de las Cajas Acústicas de la Serie CWM6

La posición más apropiada para las cajas acústicas de la Serie CWM6 en el ambiente de escucha dependerá de la aplicación específica a la que estén destinadas.

Aplicaciones para Música de Fondo Genérica:

En aquellas aplicaciones en las que se vayan a utilizar cajas acústicas de la Serie CWM6 individuales de manera independiente para reproducir música de fondo, las mismas pueden ubicarse de tal modo que se adapten sustancialmente a los dictados tanto de la arquitectura del lugar como de la comodidad de instalación. La única restricción de tipo acústico que hay que tener en mente es que la ubicación en esquinas provoca un realce importante de las frecuencias bajas, por lo que debería evitarse.

Aplicaciones de Audio Estereofónico:

En aquellas aplicaciones en las que se vaya a utilizar una pareja de cajas acústicas de la Serie CWM6 para reproducción estereofónica convencional, las mismas deberían estar separadas entre sí de 3 a 5 metros y una distancia similar de la zona frontal del área de escucha. Intente evitar la ubicación de las cajas acústicas en esquinas, asegurándose asimismo que el ambiente acústico alrededor de cada una de ellas sea similar.

Nota: Ambientes acústicos diferentes podrían ser, por ejemplo, una pared desnuda y una ventana con cortinas muy gruesas.

Aplicaciones de Audio Multicanal:

En aquellas aplicaciones en las que se vayan a utilizar varias cajas acústicas de la Serie CWM6 para configurar equipos audiovisuales multicanal, las correspondientes a los canales principales (es decir frontal izquierdo y frontal derecho) deberían situarse a unos 0'5 metros de cada lado de la pantalla de visualización. La caja acústica central debería colocarse bien directamente encima o debajo de la pantalla de visualización o, en el caso de que se disponga de una pantalla acústicamente transparente, directamente detrás de la misma. En lo concerniente a los canales de efectos, las cajas acústicas de la Serie CWM6 deberían situarse justo detrás y a cada lado de la posición de escucha. Intente evitar la ubicación de cualquiera de las citadas cajas acústicas en esquinas, asegurándose asimismo de que el ambiente acústico alrededor de cada caja frontal y cada caja de efectos sea similar.

Nota: Ambientes acústicos diferentes podrían ser, por ejemplo, una pared desnuda y una ventana con cortinas muy gruesas.

Nota: La naturaleza de la instalación de las cajas acústicas empotrables en pared implica que a veces resulte poco práctico situarlas en las posiciones idóneas desde el punto de vista acústico. En estos casos, las cajas deberían colocarse lo más cerca posible de dichas posiciones. Su detallista Bowers & Wilkins local debería estar en condiciones de aconsejarle al respecto.

Nota: Los altavoces de las cajas acústicas de la Serie CWM6 crean campos magnéticos parásitos. En consecuencia, le recomendamos que aleje los objetos magnéticamente sensibles (pantallas equipadas con tubos de rayos catódicos y tarjetas magnéticas, por ejemplo) un mínimo de 0'5 metros de la caja acústica. Las pantallas de plasma, LCD y OLED no son afectadas por los campos magnéticos.

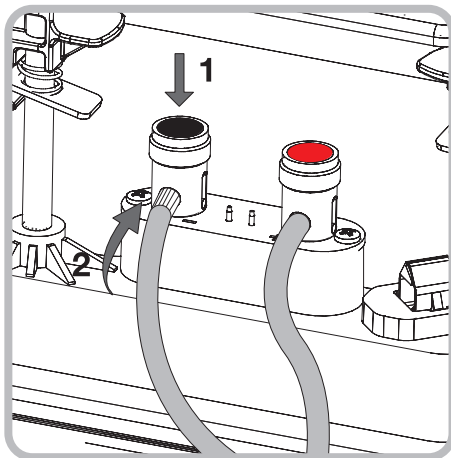
4. Instalación de las Cajas Acústicas de la Serie CWM6

Para instalar las cajas acústicas de la Serie CWM6, proceda tal y como se describe en los siguientes apartados:

4.1 Con ayuda de la plantilla de corte suministrada de serie, marque una línea de corte en la pared. Compruebe que la línea de corte defina las dimensiones correctas. Corte siguiendo la línea con ayuda de una herramienta adecuada para crear una apertura en el techo.

Nota: Asegúrese de que en los alrededores de la apertura se disponga del suficiente espacio libre interno para colocar las pinzas de fijación QuickDogs.

Nota: Para reducir la posibilidad de que la pared vibre o tiemble, puede aplicarse masilla adhesiva entre los bloques de fijación y el pladur en el contorno de la apertura de montaje de la caja acústica.



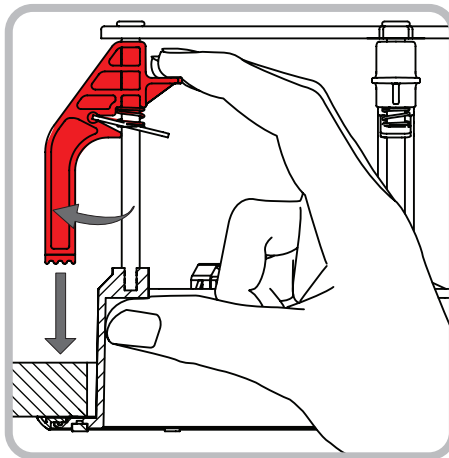
4.2 Si en el espacio libre de la pared ya hay cable de conexión a cajas acústicas, tire del mismo a través de la apertura. Si no hay cables de conexión a cajas instalados, la instalación de los mismos se debería realizar en esta etapa. Necesitará poder acceder al cable para proceder a su colocación a través del espacio libre del techo.

Deje una longitud extra de cable suficiente –aunque no excesiva, ya podría vibrar o temblar cuando la devolviese al espacio libre de la cavidad– a través de la apertura para facilitar la conexión de la caja acústica al marco. Una distancia de aproximadamente un metro será suficiente.

Nota: Utilice siempre cable de conexión a cajas acústicas de baja resistencia y alta calidad. Que la resistencia sea baja es particularmente importante si la longitud del cable que va del amplificador a la caja acústica es superior a 5 metros. En caso de que sea necesario, su detallista Bowers & Wilkins local debería estar en condiciones de aconsejarle sobre la selección del cable de conexión cajas acústicas más adecuado para su equipo.

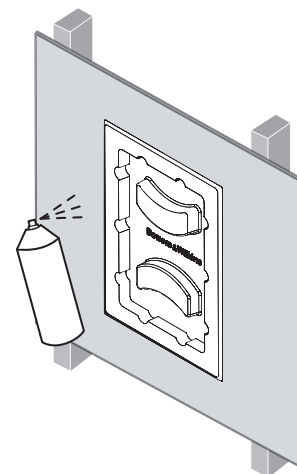
4.3 Ahora conecte el cable a los terminales de muelle que figuran en la caja posterior, enrollando antes el cable alrededor de la barra dispuesta para ello. El dibujo superior ilustra la conexión del cable. Asegúrese de que la polaridad de la conexión a la caja acústica sea la correcta: el cable conectado al terminal positivo del amplificador debería ser conectado al terminal flexible de color rojo del marco. De modo similar, el cable conectado al terminal negativo del amplificador debería ser conectado al terminal flexible de color negro del marco. El dibujo superior ilustra la conexión del cable.

Nota: Si ya el cable ya ha sido conectado a un amplificador, este último debería estar completamente desactivado mientras se realicen conexiones al marco.



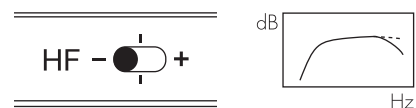
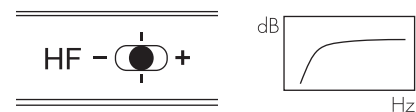
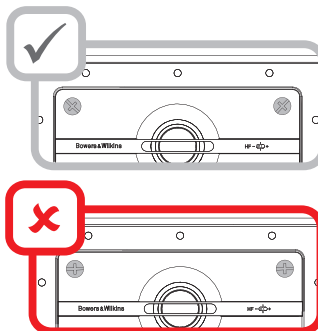
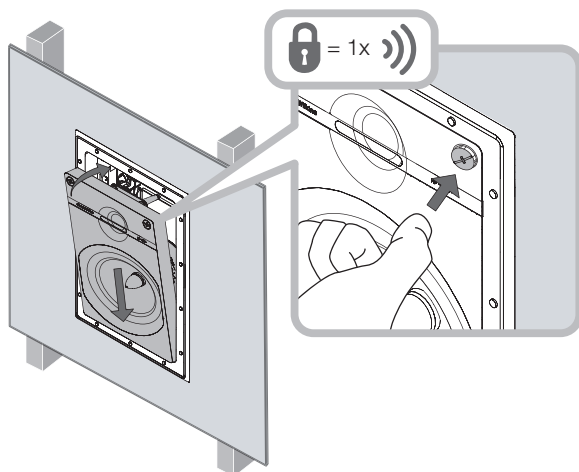
4.4 Una vez que el marco haya sido conectado, puede insertarse en la apertura de la pared. Asegúrese de que las pinzas de fijación QuickDogs estén colocadas de tal modo que puedan pasar a través de la apertura y a continuación coloque el marco de manera que la pestaña se sitúe al mismo nivel que la pared. Procure asimismo que el cable no quede atrapado. A continuación acceda al interior de la apertura, gire las QuickDogs hacia fuera y, con ayuda de dos dedos y un pulgar, empuje cada pinza de fijación hacia abajo para que el marco quede sólidamente fijado. Hay cuatro QuickDogs en la CWM652 y seis en la CWM663 y la CWM664. El dibujo superior ilustra la colocación del marco.

Nota: Para liberar una QuickDog, empuje hacia arriba la lengüeta metálica situada justo debajo de la plataforma para los dedos.



4.5 Si el reborde del marco va a ser pintado, debería hacerlo en esta etapa. Puede aplicarse cualquier pintura doméstica convencional tanto con brocha como mediante un rodillo o pulverizador (spray). Utilice la máscara para pintura suministrada de serie para no pintar la cavidad. La aplicación de pintura sin utilizar dicha máscara puede contaminar los terminales de conexión internos o los imanes de sujeción de la rejilla protectora. El dibujo superior ilustra cómo pintar utilizando la máscara suministrada para ello.

Nota: Si la rejilla va a ser pintada con un pulverizador, debería hacerlo por separado antes de volver a colocarla en su lugar.



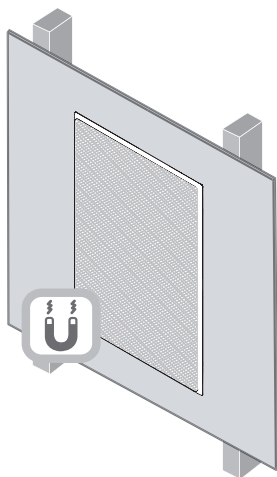
4.6 El panel frontal puede ya colocarse en el marco.

Asegúrese que el conector del panel frontal esté alineado correctamente con el del marco. El panel frontal se coloca fijando en primer lugar su contorno inferior y a continuación asegurando su parte superior con ayuda de dos pulsadores de cierre. Los pulsadores de cierre se aseguran pulsando su cabezal hacia dentro con un dedo pulgar o un destornillador. Asimismo, asegúrese de que el surco más grande del pulsador esté orientado en diagonal, apuntando hacia la esquina del panel frontal, antes de presionarlo. Una vez estén perfectamente asegurados, los pulsadores harán un chasquido, momento a partir del cual el panel frontal estará firmemente fijado en el marco. El dibujo superior ilustra cómo colocar el panel frontal y cómo asegurar los pulsadores de cierre.

Nota: Los pulsadores de cierre se desbloquean girándolos en sentido antihorario con un destornillador.

4.7 En el panel frontal –justo al lado del tweeter- de todos los modelos de la Serie CWM6 hay un conmutador de tres posiciones para ajustar el nivel de agudos. La posición central de dicho conmutador proporciona una curva de respuesta en frecuencia plana.

La posición de realce HF+ puede ser útil en ambientes de escucha acústicamente absorbentes, es decir aquellos en los que predominan el mobiliario blando, las alfombras y las cortinas o donde las cajas acústicas son cubiertas por cortinas o tapices de pared. Por el contrario, la posición de recorte HF- puede ser la más adecuada cuando el ambiente de escucha es acústicamente reflectante, caso de estancias en las que predominen los suelos duros o el cristal. El dibujo superior ilustra el conmutador de nivel y su efecto.



4.8 Ahora ya se puede colocar la rejilla protectora en el panel frontal. Puesto que la misma se mantiene en su lugar mediante una fijación magnética, sólo necesita ser alineada con el surco del reborde del marco, donde hará un chasquido una vez esté perfectamente colocada. El dibujo superior ilustra la colocación de la rejilla.

La caja acústica de la Serie CWM6 está ya instalada y lista para ser utilizada.

Bowers & Wilkins

B&W Group Ltd
Dale Road
Worthing West Sussex
BN11 2BH England

T +44 (0) 1903 221 800
F +44 (0) 1903 221 801
info@bwgroup.com
www.bowers-wilkins.com

B&W Group España, S.A.
Camí Can Calders, 22
08173-Sant Cugat del Vallès (Barcelona)
Tel. +34 93 589 47 22
Fax +34 93 589 24 70
E-mail: bwrotel@bwspain.com

Copyright © B&W Group Ltd. E&OE